

профессиональной подготовки студентов и ориентирует систему высшего образования на развитие преподавателей и студентов как субъектов личностно-профессионального развития.

*Список использованных источников:*

1. Вачков, И.В. Самосознание учителей и учащихся: полисубъектный подход / И.В. Вачков – М: Издательство СГИ, 2000.
2. Галина, З.Н. Особенности гуманизации и демократизации университетского образования в оценке преподавателей и студентов / З.Н. Галина // Хуманизация и демократизация на университетского образование. Сб.ст. – Изд-во «ЕКС-ПРЕС» – Габрово, 2009. - С.180-185.
3. Личность и профессия: психологическая поддержка и сопровождение / под ред. Л.М. Митиной. – М.: Академия, 2005.
4. Митина, Л.М. Психология труда и профессионального развития учителя / Л.М. Митина – М.: Академия, 2004.
5. Психотехнологии и психотехники профессионального развития личности / под ред. Л.М. Митиной, С.А. Подосинникова. – Астрахань: Изд. дом «Астраханский университет», 2008.

## **СОЦИОКУЛЬТУРНЫЙ КОМПОНЕНТ СОДЕРЖАНИЯ ИНОЯЗЫЧНОГО ОБРАЗОВАНИЯ**

*М.Г. Гец*

*Брестский государственный университет имени А.С. Пушкина*

Постоянное обновление содержания иноязычного образования является важной дидактической задачей. В самом широком смысле содержанием иноязычного образования является иноязычная культура. Концепт «культура» включает множество понятий и определяется по-разному. В энциклопедии Британика можно найти следующее толкование: «Культура – это целостное комплексное явление, включающее знания, верования, разнообразные виды искусства, моральные ценности, законы, традиции и другие социальные формы проявления, приобретенные человеком как членом общества». Определения данного феномена, данные обучаемыми, в сопоставлении с аналогичными определениями известных ученых, мыслителей, философов, педагогов разных стран могут стать отправной точкой в разумном ограничении концепта конкретными образовательными целями в соответствии с потребностями обучаемых. Их приобщение к формированию содержания образования является внутренним деятельностным мотивом. В новых образовательных стандартах выделяется социокультурная составляющая содержания с практической реализацией в формировании и развитии социокультурной компетенции в единстве всех ее составных частей.

Социокультурный компонент содержания иноязычного образования реализуется в трёх функциональных аспектах: межличностном, когнитивном и деятельностном. Первый подразумевает двустороннюю коммуникацию (общение) с целью передачи смысла и достижения взаимопонимания. Второй - нацеливает на осознание, понимание и использование письменного и устного регистров

иноязычной речи. Третий аспект определяет знания, умения, опыт и способности обучаемых преобразовывать их в компетенции, позволяющие демонстрировать культуру в разнообразных ситуациях общения. Каждый из перечисленных выше функциональных аспектов содержания включает артефакты, дискурсивные практики и социокультурные перспективы.

Формулирование высказывания и передача смысла в процессе общения восходит к опыту и фоновым знаниям индивида и активизируется в соответствии с выделенной А. Маслоу иерархией потребностей [1, с. 85]. В большинстве ситуаций общения такая ссылка позволяет установить связь между конкретным обучаемым и содержанием урока. Только обоюдное двустороннее общение создает образовательную среду, в которой учащиеся чувствуют себя востребованными и в определенной степени комфортно. Чем разнообразнее опыт собеседников (учителя, учеников, студентов, преподавателя), тем больше оснований для расширения репертуара стратегий обучения и формирования компетенций.

Например, при обсуждении ситуаций, связанных с потреблением (продуктов питания, в частности) на каждом этапе урока (цикла уроков) важно фокусироваться на одном социокультурном компоненте. Известно, что в еде американцы предпочитают доступность и удобство практической ценности пищи, отдают предпочтение количеству и вкусовым ощущениям в ущерб качеству и пользе пищи. Отсюда распространение по всему миру ресторанов быстрого питания «Макдоналдс», целая сеть закусочных «Subway», названия бутербродов «Big Mac», продажа еды на выездах «Macdrive» и массовое употребление пищи за рулем и во время занятий. Многие блюда принято есть руками. Все это в совокупности иллюстрирует предпочтение удобства и экономии времени и имеет весьма негативные последствия массового ожирения населения. В белорусской культуре по-прежнему отдается предпочтение домашнему или по-домашнему приготовленному блюду, весьма негативно отношение к еде руками, тем более грязными, питательная ценность продуктов и их влияние на здоровье остаются главными критериями качества пищи, влияющими на ее выбор. Одним из наиболее современных критериев является соотношение цена/качество. На последующих занятиях должна осуществляться содержательная преемственность. В нашем примере можно перейти к обсуждению того, как реклама товаров влияет на покупательский спрос и составить перечень ключевых позиций для осуществления (не)рациональных покупок в обеих изучаемых культурах.

Когнитивный аспект основывается на взаимопроникновении лингвистической и социокультурной составляющих содержания. В процессе восприятия, осознания,

анализа, понимания и интерпретации формируются собственные концепты обучаемых, результирующие в разнообразных дискурсивных практиках их применения и наличии культурных перспектив, активизирующихся в новых ситуациях общения. Рассмотрим несколько примеров. При возникновении необходимости интерпретировать произведение искусства в стиле символизма у обучаемого есть выбор: использовать некоторые фоновые знания или непосредственные ощущения, в процессе описания которых идет поиск оснований для анализа с позиций родной и изучаемой культур. При общении с японцами, например, важно знать, что дискурс в их речевой практике развивается спиралевидно и отличается от прямолинейной формы в англоязычных культурах. Порядок, в котором японский собеседник представляет аргументы, будет, соответственно, иным. Так, первый аргумент будет опровергнут вторым, второй третьим и так далее. Поэтому первый упомянутый довод является самым слабым, а последний – наиболее важным. Зная подобную схему развития дискурса собеседнику японца необходимо выстраивать общение соответственно.

Деятельностный компонент содержания является результатом содержательного «вклада». Он наиболее отчетливо свидетельствует о развивающем эффекте содержания. Для его оценивания могут использоваться тесты достижений, эссе, исследовательские групповые и индивидуальные задания, презентации, разнообразные по форме письменные и устные задания, в которых предлагается сравнить разные уровни языка (фонетика, лексика, синтаксис, морфология, пунктуация), кинофильмы, снятые по одинаковым сюжетам, журнальные статьи, посвященные одной тематике, рекламные ролики и другие артефакты. Для оценивания необходимо коллегиально определить рубрики, качественные и количественные критерии и показатели. Одним из наиболее целостных и очевидных средств владения социокультурной компетенцией может стать презентация индивидуального портфолио, посвященного, например, компаративному исследованию культурных шоков и стереотипов. Содержание подобного портфолио, безусловно, будет выходить за академические рамки программы и носить ярко выраженный исследовательский характер.

Социокультурный компонент содержания должен последовательно реализовываться на каждом этапе обучения независимо от возраста, уровня лингвистической компетенции и целевых установок учебного заведения. Он является основным критерием обновления содержания иноязычного образования.

*Список использованных источников:*

1. Maslow, A. *Motivation and Personality* / A. Maslow: Second edition. – New York: Harper and Row, 1990.

## **ОСНОВНЫЕ ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕНДЕНЦИИ В КОНТРОЛЕ КАЧЕСТВА РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕННОСТИ**